



України // Історико-географічні дослідження в Україні: 36. наук. пр. – К., 2009. – Вип. 11. – С. 36-51.

19. Hrytsenko P., Sossa R., Syvak N. Preservation of geographical names in Ukraine // Wiener Schriften zur Geographie und Kartographie. – Vol. 18. – Vienna, 2009. – S. 159-162.

20. *Mapping the Kingdom: an Exhibition of Maps Her Majesty The Queen's Reference Library: Н.М. Dronningens Handbibliotek, Christian VIII's Palae, Amalienborg: 14 July – 18 Oktober, 2009. – Copenhagen: F. Hendriksens Eftf. A/S, 2009. – 36 p.*

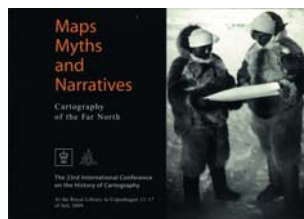
MAPPING THE KINGDOM



Каталог містить бібліографічні описи карт, які демонструвалися на картографічній виставці „Картографування Королівства” із приватної бібліотеки данської королівської сім'ї, що є однією із найважливіших колекцій стародавніх карт у Данії. Загалом колекція карт налічує близько 11 000 примірників, що датуються від середини XVII до першого десятиліття XX ст. На виставці було представлено 80 карт із

зображенням Данії, Швеції, Норвегії, Гренландії, Шлезвігу-Гольштейну, Лауенбурга. Виставку було відкрито у королівському палаці Амалієнборг 14 липня 2009 р. у рамках проведення 23-ї Міжнародної конференції з історії картографії, що проходила в Данії, у м. Копенгагені.

21. *Maps, Myths and Narratives: 23rd International Conference on the History of Cartography: Jul 12-17, 2009. – Copenhagen: The Royal Library, 2009. – 166 p.*



У збірнику матеріалів 23-ї Міжнародної конференції з історії картографії вміщено тези доповідей, виголошених під час роботи конференції (12-17 липня 2009 р.) у м. Копенгагені (Данія). Матеріали згруповані за сесійними засіданнями, що проходили у великому залі Королівської бібліотеки. Подано також тези стендової сесії.

22. Sossa R. First Complex Atlas of Ukraine: «Atlas of Ukraine and Adjoining Countries», 1937 // Maps, Myths and Narratives: 23rd International Conference on the History of Cartography: July 12-17, 2009. – Copenhagen: The Royal Library, 2009. – P. 146.

© P. I. Sossa

* * *

КАРТОГРАФІЧНІ ТВОРИ

АТЛАСИ

• **Україна. Атлас автомобільних шляхів** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2001 р.; Відп. ред. Г.М. Кучеренко; Ред. О.П. Гомайонов, І.В. Копилова. – Перевид. – 1:1 000 000. – К.: Картографія, 2009 (Блиц-Принт). – 48 с.: схема, плани міст; багатокол.; 23,5 × 16,5 см.

• **Київська область. Атлас туриста** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2009 р.; Відп. ред. Г. Кучеренко; Ред. Д. Ісаєв, Д. Тихомиров; Худ. оформ. С. Сухенко; Фото М. Іващенко, А. Івченка. – 1:250 000. – К.: Картографія, 2009 (Новий друк). – 96 с.: текст, табл., покажч. назв нас. пунктів, іл.; багатокол.; 23 × 16 см. – (Туризм України).



Атлас туриста “Київська область” – це сучасне картографічне видання, що відображує актуальну і повну інформацію про історико-культурні пам'ятки, природно-заповідні об'єкти і туристичну інфраструктуру області. Атлас призначений для широкого кола користувачів – туристичних організацій, самодіяльних туристів, краєзнавців, і допоможе якнайкраще спланувати відпочинок та ознайомитись з визначними місцями Київщини.

• **Крым. Атлас туриста** / Сост. и подгот. к печати ГНПП “Картографія” 2006 г.; Консульт. Л.П. Вахрушева, А.И. Дулицкий; Отв. ред. Г.Н. Кучеренко; Ред. И.В. Копылова,



ва, Д.И. Тихомиров, Е.В. Хильчевская; Фото В.М. Бочковского и др.; Худ. оформ. А.Ю. Андрищенко и др. – Переизд. – 1:100 000. – К.: Картографія, 2009 (Блиц-Принт). – 176 с.: темат. указ., указ. нас. пунктов; многокрас.; 23 × 16 см. – (Туризм України).

• **Украина. АР Крым. Атлас автодорог** / Сост. и подгот. к печати ГНПП “Картографія” 2009 г.; Ред. И.В. Копылова, Е.В. Хильчевская; Худ. оформ. С.Н. Сухенко; Фото В.М. Бочковского, Н.Ю. Иващенко, А.С. Ивченко. – 1:250 000. – К.: Картографія, 2009 (Новий друк). – 52 с.: указ. назв нас. пунктів, табл., 15 планов городов; многокрас.; 23 × 16 см – (Автошляхи України).



• **Днепропетровск. Атлас города** / Сост. и подгот. к печати ГНПП “Картографія” 2006 г.; Ред. Е.Ю. Король, В.А. Прокопьева; Геоинформац. сопров. А.Г. Грачева, О.И. Катренко; Худ. оформ. А.Ю. Андрищенко. – Переизд. – 1:18 000. – К.: Картографія, 2009 (Блиц-Принт). – 100 с.: текст, темат. указ., указ. ул., рекл.: многокрас.; 23 × 15,5 см. – (Міста України).

• **Київ. Атлас до кожного будинку** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2001 р.; Ред. Р.М. Гал-



децька. – Перевид. – 1: 22 000. – К.: Картографія, 2009 (Новий друк). – 96 с: покажч. вул.; багатокол.; 19 × 11 см. – На обкл.: Схема ліній метрополітену.

КАРТИ

• **Україна. Фізична карта для середньої школи** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2003 р.; Ред. С.В. Капустенко. – Перевид. – 1:1 000 000. – К.: Картографія, 2009 (ЛУНАПАК). – 1 арк.; багатокол.; 112 × 153 см.

• **Україна. Адм.-терит. поділ на 1 січ. 2009 р.** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2002 р.; Ред. І.В. Копилова. – Перевид. – 1:1 500 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 арк.: табл.; багатокол.; 68 × 98,5 см.

• **Україна. Адм.-терит. деление на 1. 01. 2009 г.** / Сост. и подгот. к печати ГНПП «Картографія» 2006 г.; Ред. И.В. Копылова. – Перевид. – 1:1 500 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 л.: табл.; многокрас.; 68 × 97 см.

• **Європа. Карта автомобільних шляхів** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2002 р.; Ред. В. Радченко, М. Астанкова, О. Хільчевська. – Перевид. – 1:3 750 000. – К.: Картографія, 2009 (Київ. військ. картогр. ф-ка). – 1 арк.: покажч.; багатокол.; 80,5 × 113 см, склад. 23,5 × 12,5 см.

Дод. карти: Норвегія, Швеція, Фінляндія. – 1:9 000 000; Ісландія. – 1:9 000 000.

• **Республіка Беларусь. Карта автомобильных дорог** / Сост. и подгот. к печати ГНПП «Картографія» 2009 г.; Ред. Е.В. Хильчевская. – 1:850 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 л.: указ. нас. пунктов, табл. расст., рекл.; многокрас.; 67,5 × 81 см, слож. 22,5 × 13,5 см. – (Автомобільні шляхи Європи).

• **Україна. Адм.-терит. поділ на 1.01.2009 р.** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2002 р.; Ред. І.В. Копилова. – Перевид. – 1:1 500 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 арк.: покажч. геогр. назв; багатокол.; 66 × 96 см, склад. 21 × 12 см.

• **Львівська область. Політико-адміністративна карта** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2003 р. з використ. матер. Львів. філ. Ін-ту землеустрою; Конц. Ю.І. Лози; Ред. В.В. Вдовенко. – Перевид. – 1:250 000. – К.: Картографія, 2009 (Київ. військ. картогр. ф-ка). – 1 арк.: текст, покажч.; багатокол.; 72 × 84 см, склад. 23 × 12 см. Дод. карта: Львівська міська рада. – 1:50 000.

• **Україна. Карта поштової індексації населених пунктів** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2009 р.; Ред. І.В. Копилова. – 1:1 100 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 арк.: табл. пошт. індексів України; багатокол.; 87 × 67 см, склад. 22 × 11,5 см.

• **Дніпропетровська область. Карта автошляхів** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2003 р.; Ред. В.В. Вдовенко, О.П. Гомайонов, О.В. Хіль-

чевська; Перевид. – 1:250 000. – К.: Картографія, 2009 (Київ. військ. картогр. ф-ка). – 1 арк.: табл., рекл.; багатокол.; 92 × 120 см, склад. 23 × 12 см. – (Автомобільні шляхи України).

• **Київська область. Карта автошляхів** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2002 р.; Ред. В.В. Вдовенко, О.П. Гомайонов, О.В. Хільчевська. – Перевид. – 1:250 000. – К.: Картографія, 2009 (Київ. військ. картогр. ф-ка). – 1 арк.: табл., рекл.; багатокол.; 102 × 82,5 см, склад. 23 × 12 см. – (Автомобільні шляхи України).

Дод. карти: Автомобільні шляхи України. – 1:4 500 000; Київ. – 1:65 000; Бровари. – 1:25 000; Біла Церква. – 1:25 000; Переяслав-Хмельницький. – 1:25 000.

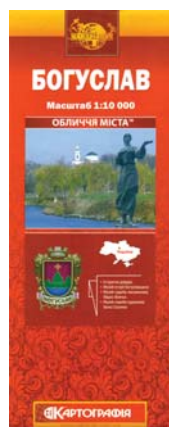
• **Херсонська область. Карта автошляхів** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2004 р.; Ред. В.В. Вдовенко, О.П. Гомайонов, О.В. Хільчевська. – Перевид. – 1:250 000. – К.: Картографія, 2009 (Київ. військ. картогр. ф-ка). – 1 арк.: табл.; багатокол.; 79,5 × 120 см, склад. 23 × 12 см. – (Автомобільні шляхи України).

• **Україна. Туристична карта** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2001 р.; Ред. В.В. Вдовенко, Г.М. Кучеренко; Літ. ред. М.П. Задорожний; Худ. О.Ю. Андрущенко, О.В. Гайдай; Фото В.М. Борковського, Ю.М. Бусленка, М.Ю. Іваненка. – Перевид. – 1:1 000 000. – К.: Картографія, 2009 (Київ. військ. картогр. ф-ка). – 1 арк.: іл.; багатокол.; 95 × 146 см + Дод. (51 с.; 23 × 12 см), в обкл. 24,5 × 13,5 см.

Дод. карта: Південний берег Криму. – 1:250 000.

• **Крым. Окрестности Зуи** / Сост. и подгот. к печати ГНПП “Картографія” 2009 г.; Ред. О.П. Гомаенов; Геоинформац. подгот. Е.А. Стахова. – 1:50 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 л.: многокрас.; 62 × 96 см, слож. 23 × 12,5 см. – (Туристські маршрути).

• **Крым. Чатырдаг** / Сост. и подгот. к печати ГНПП “Картографія” 2009 г.; Ред. О.П. Гомаенов; Фото В.Ю. Еременко, А.С. Ивченко. – 1:50 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 л.: текст, указ. геогр. назв.; многокрас.; 57 × 46 см, слож. 24 × 12,5 см. – (Туристські маршрути).



• **Богуслав. План міста** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2009 р.; Ред. Л.П. Біла; Фото О.Є. Мірошніченка. – 1:10 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 арк.: текст, іл., рекл., перелік вул.; багатокол.; 48 × 68 см, склад. 24 × 9,5 см. – (Обличчя міста).

Дод. карта: Київська область. Богуславський район. – 1:225 000.

• **Вінниця. План міста** / Карту уклад. та підгот. до друку ДНВП “Картографія” 2002 р.; Ред. Т.І. Ляшенко, Г.М. Кошова. – Перевид. – 1:18 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 арк.: текст, рекл., перелік вул., довід. служби; багатокол.; 56 × 72 см, склад. 23 × 12 см. – (Міста України).

Дод. карти: Центральна частина. – 1:12 000; Околиці Вінниці. – 1:200 000.



• **Днепропетровск. План города** / Сост. и подгот. к печати ГНПП «Картографія» 2001 г.; Ред. Е.Ю. Король, В.А. Прокопьева; Фото М.М. Милова. – Переизд. – 1:26 000. – К.: Картографія, 2009 (Киев. воен. картогр. ф-ка). – 1 л.: текст, перечень ул., рекл., ил.; многокрас.; 77 × 96 см, слож. 23 × 12 см. – (Міста України).

Доп. карти: Центральная часть города. – 1:14 000; [Окрестности Днепропетровска]. – 1:200 000; Таромское. – 1:26 000; Самарский район. – 1:26 000.

• **Евпатория. План города** / Сост. и подгот. к печати НПП «Картографія» 2004 г.; Ред. Л.П. Белая, Е.В. Онищак. – Переизд. – 1:15 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 л.: текст, перечень ул., рекл.; многокрас.; 60 × 48 см, слож. 23 × 12 см. – (Міста України).

Доп. планы: Центральная часть города.

• **Киев. План города** / Сост. и подгот. к печати ГНПП «Картографія» 2004 г.; Ред. Р.Н. Галдецкая, Л.В. Марченко. – Переизд. – 1:35 000. – К.: Картографія, 2009 (AD World). – 1 л.: текст, перечень ул.; многокрас.; 64 × 78 см, слож. 23 × 12 см. – (Міста України).

Доп. карты: Центр. – 1: 17 000; Метро; Киев, центр города – панорамная карта.



• **Київ та околиці [3]** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП «Картографія». При укладанні карти викор. матер. ДП «Київгеоінформатика» та ДП «Київське відділення Інституту землеустрою»; Ред. В.В. Вдовенко. – 1:50 000. – К.: Картографія, 2009 (Київ. військ. картогр. ф-ка). – 4 арк.: текст, покажч.; багатокол.; 92 × 80,5 см, склад. 23 × 11,5 см.

• **Ковель. План міста** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП «Картографія» 2006 р. – Ред. В.М. Соколова, Л.П. Біла; Фото О.М. Малашевського. – Перевид. – 1:16 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 арк.: текст, іл., рекл., перелік вул.; багатокол.; 48 × 68 см, склад. 24 × 9,5 см. – (Обличчя міста).

• **Миколаїв. План міста** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП «Картографія» 2002 р.; Ред. О.В. Онищак, Г.М. Кошова, В.О. Прокоп'єва. – Перевид. – 1:26 000. – К.: Картографія, 2009 (AD World). – 1 арк.: текст, перелік вул., рекл.; багатокол.; 92 × 58 см, склад. 23 × 11,5 см. – (Міста України).

Дод. карти: Центральна частина. – 1:16 000; [Околиці Миколаєва]. – 1:200 000.

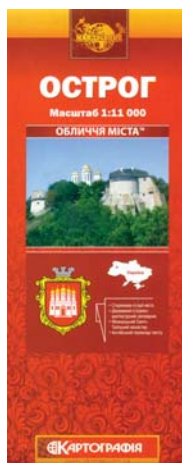
• **Ніжин. План міста** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП «Картографія» 2007 р.; Ред. Л.П. Біла; Фото О.Є. Мірошніченка. – Перевид. – 1:16 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 арк.: текст, перелік вул., рекл.; багатокол.; 48 × 68 см, склад. 24 × 10 см. – (Обличчя міста).

Дод. план: Центральна частина міста. – 1:8 000.

• **Одесса. План города** / Сост. и подгот. к печати ГНПП «Картографія» 2002 г.; Ред. Е.В. Вакуленко, Е.Ю. Король, В.А. Прокопьева. – Переизд. – 1:26 000. – К.: Картографія, 2009 (AD World). – 1 л.: текст, перечень ул., рекл., ил.; многокрас.; 104 × 60 см, слож. 23 × 12 см. – (Міста України).

Доп. карты: Центральная часть [города]. – 1:15 000; Черноморка. – 1:26 000; [Окрестности Одессы]. – 1:260 000;

Схема трамвайных маршрутов; Схема троллейбусных маршрутов; Схема автобусных маршрутов; Схема движения микроавтобусов.



• **Острого. План міста** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП «Картографія» 2009 р.; Ред. Л.П. Біла; Фото О.М. Малашевського. – 1:11 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 арк.: текст, перелік вул., рекл.; багатокол.; 48 × 68 см, склад. 24 × 10 см. – (Обличчя міста).

Дод. карта: Рівненська область. Острозький район. – 1:220 000.

• **Славянск. План города** / Сост. и подгот. к печати ГНПП «Картографія» 2002 г.; Ред. Ж.Е. Бонк, Л.В. Марченко. – Переизд. – 1:20 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 л.: текст, перечень ул., рекл., ил.; многокрас.; 46 × 60 см, слож. 23 × 12 см. – (Міста України).

Доп. планы: Центральная часть. – 1:15 000; [Окрестности Славянска]. – 1:250 000.

• **Судак. Новый Свет. План города** / Сост. и подгот. к печати ГНПП «Картографія» 2003 г.; Ред. Е.В. Онищак, Л.В. Марченко; Худ. оформ. А.Ю. Андрущенко; Фото В.М. Борковского. – Переизд. – 1:8 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 л.: текст, перечень ул., ил.; многокрас.; 56 × 48 см, слож. 23 × 12 см. – (Міста України).

Доп. планы: Новый Свет. – 1:16 000; Судакская крепость; [Окрестности Судака]. – 1:300 000.

• **Фастів. План міста** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП «Картографія» 2006 р.; Ред. Л.П. Біла; Фото О.Є. Мірошніченка. – Перевид. – 1:16 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 арк.: текст, перелік вул., рекл.; багатокол.; 48 × 70 см, склад. 24 × 10 см. – (Обличчя міста).

• **Херсон. План міста** / Уклад. та підгот. до друку ДНВП «Картографія» 2002 р.; Ред. О.П. Швець, Г.М. Кошова. – Перевид. – 1:18 000. – К.: Картографія, 2009 (Аванпост-Прим). – 1 арк.: текст, іл., перелік вул.; багатокол.; 69 × 60 см, склад. 23 × 12 см. – (Міста України).

Дод. карти: Центральна частина [міста]. – 1:10 000; [Околиці Херсона]. – 1:250 000.

• **Івченко А. С. Україна. Захід. Путівник.** – Ред. Ю.Є. Григор'єв, Г.М. Кучеренко, Л.Б. Хмара; Ред. карт В.В. Вдовенко, О.П. Гомайонов; Худ. оформ. О.Ю. Андрущенко, С.М. Сухенко. – К.: Картографія, 2009 (Бліц-Принт). – 228 с., 376 іл.

Путівник охоплює вісім (Волинська, Рівненська, Львівська, Закарпатська, Івано-Франківська, Тернопільська, Хмельницька і Чернівецька) областей країни, яким присвячено понад 170 окремих статей, майже чотири сотні фотографій та географічні карти. Для кожного регіону наводяться природні особливості краю та історія його розвитку від часу поселення первісної людини і донині. У путівнику презентуються біосферний і природні заповідники, національні природні парки,



найбільш цікаві й привабливі пам'ятки природи Західного регіону, що за своїм природним розмаїттям є неперевершеним на теренах усієї України. У путівнику подається інформація про найвидатніші археологічні пам'ятки і перші давньоруські міста, фортеці й замки, палаци і садиби, християнські монастирі й православні, греко-католицькі, католицькі, протестантські, іудейські храми, меморіальні музеї та пам'ятники, монументи на честь численних війн і повстань. Широкий сучасний погляд на Західну Україну буде сприйнятий найдодатливішим мандрівником.

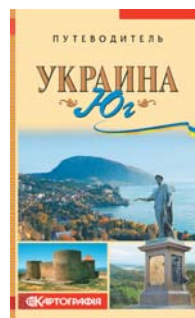
• **Івченко А.С. Україна. Центр. Путівник.** – Ред. Ю.Є. Григор'єв, Г.М. Кучеренко, Л.Б. Хмара; Ред. карт В.В. Вдовенко, О.П. Гомаєнов; Худ. оформ. О.Ю. Андрущенко, С.М. Сухенко. – К.: ДНВП "Картографія", 2009 (Блиц-Принт). – 144 с., 217 іл.



Путівник охоплює п'ять (Вінницька, Черкаська, Полтавська, Кіровоградська і Дніпропетровська) областей країни, яким присвячено майже 100 окремих статей і понад дві сотні фотографій. Для кожного регіону наводяться природні особливості краю та історія його розвитку з часу давнього поселення людини і до нинішніх днів. У путівнику презентуються природні заповідники, найбільш цікаві й привабливі пам'ятки природи Придністров'я, Побужжя та Наддніпрянищини, що за своїм геологічно-природним походженням є унікальними і неповторними на інших теренах України. Завдяки відомим переважно з козацьких часів історичним містам, містечкам і селам центрального українського краю у путівнику подається інформація про найвидатніші археологічні

пам'ятки і центри козаччини, фортеці й замки, панські палаци і садиби, відомі православні монастирі й церкви, поодинокі католицькі храми та іудейські молитовні будинки, меморіальні музеї і пам'ятники, монументи на відзнаку численних війн і гайдамацьких повстань, що пронеслися цими землями за останні століття. Широкий сучасний погляд на Центральну Україну сприйме найдодатливіший краєзнавець та мандрівник.

• **Івченко А.С. Україна. Юг. Путеводитель.** – Ред. Ю.Э. Григорьев, Г.Н. Кучеренко, Л.Б. Хмара; Ред. карт В.В. Вдовенко, О.П. Гомаєнов; Худ. оформ. С.Н. Сухенко. – К.: ГНПП "Картографія", 2009 (Блиц-Принт). – 120 с., 164 іл.



Путеводитель по Южной Украине охватывает четыре причерноморские регионы страны (Одесская, Николаевская, Херсонская области и Автономная Республика Крым), которым посвящено около восьми десятков статей и более 160-ти фотографий. Рассказ о достопримечательностях каждого из них предваряет очерк о природных условиях и истории развития региона. В путеводителе презентуются биосферные и природные заповедники, национальные природные парки, заслуживающие наибольшего внимания диковинки природы юга страны, коренным образом отличающегося естественными условиями от других частей Украины. Информация об археологических памятниках и древнегреческих поселениях, крепостях и скальных городах, замках и дворцах, православных и мусульманских храмах, разнообразных музеях и памятниках, монументах военной (особенно морской) славы и многих других достопримечательностях подается в виде описания исторически известных городов, поселков и сел юга страны. Широкий современный взгляд автора на Южную Украину позволит читателю узнать о множестве интересных мест, заслуживающих посещения.

© О. М. Федунків